

# OBISPADO DE COPIAPÓ

## INSTRUCTIVO CON CRITERIOS PARA CELEBRACIONES LITÚRGICAS

De acuerdo a la etapa de transición que se ha decretado a las comunas Copiapó y Tierra Amarilla y la situación de las demás comunas de la Región, a excepción de Vallenar, que continúa en Cuarentena, se ha elaborado el siguiente protocolo, teniendo como base lo que ha realizado la Iglesia de Santiago, y que nos ayuda a continuar con el servicio de un retorno progresivo y responsable a la vida pastoral normal de nuestra Diócesis de Copiapó.

Este camino de apertura progresiva se basa según indicaciones de la autoridad sanitaria y consientes que el culto y, particularmente, la vida sacramental son una necesidad insustituible para el bien espiritual del Pueblo de Dios.

Este proceso requiere de la generosa colaboración de sacerdotes, consejos parroquiales, consagrados y de todo el pueblo cristiano. La buena realización de este proceso nos permitirá avanzar sin prisa, pero sin pausa, en una progresiva normalización, respetando los tiempos y modos que la autoridad sanitaria indique.

Iniciar este camino es una buena noticia, pero también es una interpelación a la corresponsabilidad. Como adultos en la fe, colaboremos los unos con los otros, seamos prudentes y hagamos propio el desafío de cuidar el bien común siendo responsables con nuestras actitudes y decisiones. Un aspecto que será dificultoso, sin duda, serán las limitaciones en número y la necesaria inscripción para las misas, pero esto resulta necesario en esta etapa para la trazabilidad y para el adecuado orden del proceso.

Estamos conscientes que es tentador acelerar el proceso, pero la experiencia internacional, las claves que nos proporcionan expertos y las indicaciones que nos dan las autoridades sanitarias exigen de nosotros hacer bien el camino, paso a paso, en el ritmo que iremos comunicando.

Hacemos propias las palabras del Papa hace algunos días: *“¡estén atentos, ¡no canten victoria aún! ¡no canten victoria demasiado pronto!”*. La prudencia nos ayudará a avanzar sin tropiezo, pero también sin retrocesos.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

## MARCO GENERAL PARA LOS CINCO PASOS

Los números de asistentes, según el “Paso” en que nos encontremos, serán los siguientes (busca ser un espejo responsable del programa “Paso a paso, nos cuidamos”):

### Paso 1 CUARENTENA

En tiempo de cuarentena, la celebración de la eucaristía es sin asistencia de pueblo fiel. Se recomienda que puedan ser transmitidas.

### Paso 2 TRANSICIÓN

Acorde a la instrucción sanitaria, se podrán hacer celebraciones litúrgicas con un máximo de **cinco personas** (por ser lugar cerrado), de lunes a viernes. Los sábados y domingos, por estar en PASO 1 - CUARENTENA, no se puede celebrar la misa con participación de fieles. Igual criterio de número de participantes rige para las otras celebraciones litúrgicas.

### Paso 3 PREPARACIÓN

Se podrá celebrar, en un principio, con un máximo aforo de **veinte personas** de lunes a domingo (este criterio numérico está supeditado al camino que trace la autoridad). Es una etapa de aprendizaje para reconocer los desplazamientos en el templo resguardando la seguridad requerida. Igual criterio de número de participantes rige para las otras celebraciones litúrgicas.

### Paso 4 APERTURA INICIAL

En esta etapa se permite la participación de 25% de la capacidad del templo en las celebraciones de la eucaristía. Igual criterio de número de participantes rige para las otras celebraciones litúrgicas.

### Paso 5 APERTURA AVANZADA

En esta etapa se permite la participación hasta el 75% de la capacidad del templo. Igual criterio de número de participantes rige para las otras celebraciones litúrgicas.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

## I. ASPECTOS DE LA PASTORAL DE LA IGLESIA EN PASO 1 - CUARENTENA.

- 1. Es importante que los sacerdotes continuen, como hasta ahora, en sus parroquias o lugares de servicio acompañando a su pueblo.** Es esencial que los sacerdotes estén presentes en la comunidad donde sirven para acompañar, consolar, animar, caminar y vivir con el Pueblo de Dios que se les ha confiado. Llamadas telefónicas, whatsapps, correos electrónicos, videos, teleconferencias son herramientas para hacer sentir a nuestras comunidades, especialmente a los agentes pastorales, nuestra presencia y cercanía. Este también es un tiempo privilegiado para el estudio y la preparación pastoral, tiempo para la oración por nuestros feligreses, por la iglesia y el mundo.
- 2. La pastoral social sigue siendo una prioridad para nuestra diócesis:**  
Pedimos vivamente a los sacerdotes, diáconos, religiosas y laicos seguir vitalizando la pastoral social en sus comunidades para ponerla al servicio de los más pobres, siempre cumpliendo rigurosamente todas las normas sanitarias. Hoy, con una particular urgencia, estamos siendo interpelados al llamado de salir al encuentro de quienes más sufren. Les invitamos a caminar siendo creativos en el apostolado social, porque 'los pobres no pueden esperar'. Sabemos de las increíbles y hermosas experiencias que están entregando en las ollas comunes, lecherías, comedores abiertos, canastas solidarias, atención a migrantes, atención a enfermos, que nos animan e edifican, por el testimonio de entrega evangélica.
- 3.** Animamos a los miembros de nuestras comunidades a cultivar una vida espiritual más profunda, especialmente a través de la **lectura y meditación de la Palabra de Dios**. Pedimos especialmente a los sacerdotes y consagrados, que pongan al servicio de sus comunidades, métodos a través de los medios digitales para conocer la Palabra de Dios y rezar con ella.
- 4.** Animamos, en la medida que se pueda y siempre online, a **reiniciar los procesos formativos** como la catequesis familiar, la pastoral juvenil, la confirmación y otras actividades pastorales. Los medios virtuales son un buen medio para esta etapa. Siempre teniendo presente que en la medida que las condiciones sociales de nuestros destinatarios lo permitan, muchas familias no tienen acceso a internet.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

5. Reiteramos que, por el momento, **no está permitida la realización de fiestas religiosas** o procesiones con presencia de fieles.
6. Recordamos que, mientras dure la crisis sanitaria o no se establezca otro criterio, no están permitidas las actividades pastorales presenciales como cursos de formación, charlas u otras manifestaciones. Invitamos a **hacer estas actividades en modo online**.
7. Respecto a la posibilidad y **modo de celebrar las exequias cristianas**, remitirse a lo indicado en el Instructivo al final de este documento.
8. Nos ponemos al servicio de todos los sacerdotes y consagrados, no duden en acudir a la curia diocesana o llamar a los teléfonos del Obispado, ante cualquier duda.

## II. CELEBRACIÓN DE LOS SACRAMENTOS

1. **Bautismo.** La celebración de este sacramento es camino esencial para el cristiano. No hay inconveniente en que el ministro ordenado concorra al domicilio a administrar el bautismo cuando se trata de enfermedad grave o peligro para la salud de quien va a ser bautizado. En caso de necesidad extrema, cualquier persona, incluso no bautizada, si tiene la intención requerida, puede bautizar.
2. **Confirmación.** Salvo que algún cristiano lo requiera por una urgencia, este sacramento debe postergarse hasta que pase la situación crítica de la pandemia y pueda celebrarse en comunidad.
3. **Eucaristía.** El sacramento de la Eucaristía se seguirá celebrando diariamente, sin presencia de fieles, esperando que la situación sanitaria mejore. Mientras la situación no cambie, invitamos a los fieles a que puedan participar en las misas a través de las diferentes plataformas digitales. Se recomienda acompañar esta participación con la lectura de la Palabra de Dios en el Hogar.
4. **Matrimonio.** Se pide que los matrimonios, que ya han sido programados, se posterguen hasta que termine el Paso 1 - Cuarentena. Si no resulta posible postergar el matrimonio, informar al Vicario General; esta celebración se realizará según lo programado en el templo parroquial del lugar de uno de los contrayentes, con la sola presencia de los novios y un pequeño núcleo familiar directo de los contrayentes, con un máximo de diez personas, cumpliendo

# OBISPADO DE COPIAPÓ

todas las medidas dispuestas por la autoridad sanitaria en el contexto del PASO 1 - CUARENTENA (distancia física, mascarillas, espacio amplio y evitando toda aglomeración). Se pedirá a los novios que firmen un acta donde manifiestan que conocen las normas y que las respetarán. En caso de incumplimiento de este compromiso por parte de los fieles, el sacerdote o el diácono realizará la celebración con la sola presencia de los novios y los testigos. Si los fieles se oponen a que se haga de esta forma, la celebración deberá suspenderse.

5. **Reconciliación.** Este sacramento se puede administrar, cumpliendo todas las exigencias dadas por la autoridad sanitaria, vale decir, evitando toda aglomeración, en un espacio amplio, con distancia social, usando mascarilla y cumpliendo las normas de higiene.

También se recuerda que, cuando no se pueda acceder al Sacramento de la Reconciliación, se puede hacer el acto de contrición perfecta, entendiéndose por tal *“un dolor del alma y una detestación del pecado cometido con la resolución de no volver a pecar”*<sup>1</sup>. El mismo Catecismo de la Iglesia Católica, afirma que cuando este acto brota del amor de Dios amado sobre todas las cosas, esta contrición perfecta *“perdona las faltas veniales; obtiene también el perdón de los pecados mortales, si comprende la firme resolución de recurrir tan pronto sea posible a la confesión sacramental”*<sup>2</sup>.

6. **Unción de los enfermos.** Es importante acompañar a los enfermos y administrar este sacramento, siempre cumpliendo las medidas sanitarias correspondientes, para estar especialmente próximos a quien sufre en su cuerpo y en su alma. En ese servicio, tan querido y animado por la Iglesia, no solo se custodia el bien espiritual del enfermo sino también se hace una fecunda compañía cristiana a su familia. La atención de los enfermos es una urgencia pastoral urgente en este tiempo, agradecemos los esfuerzos realizados.

---

<sup>1</sup> Catecismo de la Iglesia Católica, N° 1451

<sup>2</sup> Catecismo de la Iglesia Católica, N° 1452

# OBISPADO DE COPIAPÓ

## PASO 2 - TRANSICIÓN

### INTRODUCCIÓN

Entramos en el **PASO 2 - TRANSICIÓN**. Acorde con la instrucción sanitaria, analógicamente, se podrán hacer celebraciones litúrgicas con un máximo de cinco personas, de lunes a viernes. Los sábados y domingos, por permanecer en Paso 1- Cuarentena, no se podrá celebrar la misa con presencia física de fieles.

### I. ASPECTOS GENERALES REFERIDOS A LA PASTORAL, DURANTE PASO 2-TRANSICIÓN.

1. **Es importante que los sacerdotes continuen en sus parroquias o lugares de servicio** acompañando a su pueblo, como lo han hecho hasta ahora. Salvo excepciones explicadas por ser personas en situación de riesgo, resulta esencial que los sacerdotes estén presentes en la comunidad donde sirven. Se puede **fortalecer la atención de secretaría** en las formas que sea posible.
2. Invitamos a **mantener los templos abiertos (en horarios que establezca cada parroquia)**, siempre para la oración personal e individual y cumpliendo todas las normas sanitarias dadas por la autoridad, con un **máximo de 5 personas**. El protocolo que ha de cumplirse en este caso es análogo al que se utiliza para el acceso a lugares públicos (mantener la distancia física, uso obligatorio mascarilla, sin aglomeración, lavado de manos, etcétera).
3. **La pastoral social sigue siendo una prioridad para nuestra Diócesis**. Pedimos a todos, seguir vitalizando la pastoral social de sus comunidades para ponerla al servicio de los enfermos y de los más pobres, siempre cumpliendo rigurosamente todas las normas sanitarias.
4. Recordamos que, mientras dure la crisis sanitaria o no se establezca otro criterio, **se pide que las actividades pastorales presenciales como cursos de formación, charlas u otras manifestaciones se realicen en modo online**. Actividades como Consejo Pastoral Parroquial podrán hacerse presencialmente, si fuera necesario, cuidando todas las exigencias sanitarias, y siempre que el número no exceda las 5 personas.
5. Respecto de las exequias cristianas, invitamos a remitirse a las normas indicadas al final de este documento.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

6. Reiteramos a los párrocos y a todos los consagrados, consagradas y laicos que no duden en acudir a la curia diocesana o llamar a los teléfonos del Obispado, ante cualquier duda.

## II. ALGUNOS CRITERIOS ESPECÍFICOS PARA SACRAMENTOS Y OTROS RITOS.

1. Se requiere paciencia y prudencia para la aplicación de las medidas en cada momento del proceso.
2. Ser especialmente cuidadosos en el respeto de la normativa sanitaria en cada momento del proceso. Como Iglesia estamos comprometidos con el bien común.
3. Se trata de un retorno 'paso a paso' y lo más seguro posible.
4. Respecto al número de participantes, en el Paso 2- Transición, serán cinco personas, de lunes a viernes. Recordamos que los sábados y domingos, dado que están en estado de cuarentena, no habrá misas con participación de fieles.
5. Se pide a las personas consideradas de riesgo no participar presencialmente en la eucaristía o en otros sacramentos que congreguen personas.
6. Debido a la restricción en la participación, se recomienda continuar transmitiendo las celebraciones vía online.
7. Sigue dispensado el precepto dominical. Se recomienda a los fieles que sigan la eucaristía vía online o que hagan celebraciones familiares de la Palabra.

## III. INDICACIONES PARA LA CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.

### 1. INGRESO AL TEMPLO

- a) Cada comunidad debe establecer la mejor forma de inscripción para la participación en las celebraciones de las cinco personas permitidas. En la forma de inscripción se debe establecer un modo de contactar a las personas, de manera de poder lograr la trazabilidad ante cualquier evento.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

- b) Las puertas del templo estarán abiertas, de manera de evitar el contacto de los feligreses con las manillas. Iniciada la celebración se cierran las puertas.
- c) Se debe velar por el ingreso sólo de los inscritos y evitar las aglomeraciones afuera.
- d) Se debe ofrecer alcohol gel para la desinfección de las manos y se controlará el uso de mascarillas.
- e) No se entregará ni hoja de cantos ni hoja dominical.
- f) Los lugares para sentarse estarán señalizados ( con cualquier tipo de indicación), para mantener la distancia física (1,5 metros).
- g) Todos deben ingresar con mascarilla puesta y mantenerla en toda la celebración.

## 2. DURANTE LA CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA

### 2.1. Aspectos generales:

- a) La celebración no durará más de 40 minutos.
- b) Las lecturas las lee una misma persona.
- c) La colecta se traslada para el momento de la salida.
- d) Para la plegaria eucarística se recomienda que los copones se mantengan con sus tapas y el cáliz con la palia.
- e) La paz sólo se puede dar como un gesto, pero sin ningún contacto físico.
- f) Al entrar, durante y a la salida de la celebración, siempre se conservará la distancia física de 1,5 metros.

### 2.2. En la comunión

- a) Antes de comenzar a dar la comunión el sacerdote dice a la asamblea “el Cuerpo de Cristo” y responden todos juntos “amén”. No se dice “Cuerpo de Cristo” a cada feligrés, sólo se hace un gesto de presentar la hostia al feligrés, quien puede hacer una reverencia como signo de aceptación antes de recibirla.
- b) La comunión se debe dar con mascarilla por parte del ministro.
- c) Por resguardo sanitario solo se dará la comunión en la mano.
- d) Los fieles se bajan la mascarilla sólo para comulgar, luego se la vuelven a colocar.

### 2.3. A la salida.

- a) Al momento de salir se puede decidir, si se considera prudente y oportuno, colocar un canasto para hacer la ofrenda de la colecta, solo donde sea posible.
- b) En este período se recomienda que las personas no se queden en el templo un tiempo extendido, pues se debe sanitizar para la siguiente celebración (si es que la hubiera).



# OBISPADO DE COPIAPÓ

## IV. INDICACIONES PARA OTRAS CELEBRACIONES SACRAMENTALES O RITUALES (análogamente son válidos los propios de la eucaristía).

Hacemos presente que, en el Paso 2 - Transición, los sábados y domingos permanecen en Paso 1- Cuarentena por lo que animamos a que los bautizos, confirmaciones, y matrimonios, que naturalmente congregan personas, se realicen entre lunes y viernes.

### 1. Bautismo

- a) Se debe respetar el número de cinco participantes y las mismas medidas de distanciamiento adoptadas para la Eucaristía.
- b) En esta etapa se deben realizar sólo celebraciones individuales de bautismos.
- c) Se debe utilizar agua desde un jarro (no desde la pila bautismal).

### 2. Confirmación

- a) Salvo que alguien lo requiera por una urgencia, se pide postergar este sacramento hasta que pase la situación crítica de la pandemia y pueda celebrarse en comunidad.
- b) Si no puede postergarse, deben respetarse todas las medidas establecidas por las autoridades civiles y eclesiásticas (análogas a la eucaristía).

### 3. Reconciliación

- a) Se anima a los sacerdotes a celebrar este sacramento, respetando las medidas sanitarias correspondientes, distanciamiento físico y uso de mascarilla por parte del ministro y del penitente.
- b) En cuanto al lugar, se pide evitar usar confesionarios porque no resulta posible sanitizarlos entre penitente y penitente.
- c) Se recomienda usar espacios amplios, que garanticen la privacidad del penitente y tengan la adecuada ventilación.

### 4. Unción de los enfermos.

- a) Pedimos encarecidamente a los sacerdotes acompañar a los enfermos y administrar este sacramento, siempre cumpliendo las medidas sanitarias correspondientes.
- b) La atención de los enfermos es una urgencia pastoral, debemos estar atentos/as y disponibles a los familiares que requieran este servicio.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

## 5. Matrimonio

- a) El número de participantes será de un máximo de 10 personas (manteniendo el criterio de Paso 1 - Cuarentena).
- b) Se puede hacer el rito con la misa.
- c) Se deben respetar las medidas sanitarias correspondientes, similares a las aplicadas en la eucaristía.

6. **Exequias y funerales** (remitirse a lo indicado al final de este documento).

## NOTA FINAL

Entendemos que este tiempo es de **Transición** donde haremos un camino de retorno progresivo. Sin duda será largo y complejo, pero depende de nosotros y de toda la comunidad que podamos hacerlo continuado y responsablemente, conscientes de que, en la medida que podamos actuar con responsabilidad, podremos avanzar hacia una situación donde la pandemia progresivamente más controlada y podamos volver a la vida normal de la Iglesia.

Finalmente animamos a todos los fieles a acrecentar la oración para poder descubrir el sentido de lo que hoy nos acontece como país. Pidamos a la Virgen María, bajo la advocación de Nuestra Señora de La Candelaria, salud de los enfermos, que ruegue por nosotros y que, bajo su manto, proteja a nuestra Diócesis de Copiapó.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

## INSTRUCTIVO VELORIOS Y EXEQUIAS CRISTIANAS MIENTRAS DURE LA CRISIS SANITARIA PRODUCIDA POR LA PANDEMIA DEL COVID-19

En este tiempo de pandemia, un desafío permanente para la Iglesia es estar cerca de los que sufren. Como lo ha dicho el Santo Padre recientemente *“Nuestro Dios está cerca y nos pide que estemos cerca unos de otros, no que nos alejemos unos de otros. Y en este momento de crisis por la pandemia que estamos viviendo, esta cercanía nos pide que la mostremos más, que la visibilicemos más”*.

Con esta premisa presentamos el presente instructivo que quiere ayudarnos a que, como Iglesia, seamos próximos a las familias que sufren la partida de un ser querido, y para que ningún cristiano se quede sin la oración de la Iglesia en la hora de su muerte.

### I.- CRITERIOS GENERALES

La Iglesia, en el rito de exequias cristianas (oración fúnebre), celebra el misterio pascual, para que los que por el bautismo fueron incorporados a Cristo, muerto y resucitado, lleguen también con Él a la Vida Eterna.

Por lo mismo, dada la relevancia que el velorio y el rito de exequias tienen para los cristianos –y en atención a que en este tiempo no se pueden celebrar misas fúnebres con presencia de fieles–, pedimos a todos los sacerdotes, diáconos y consagrados (as) que, respetando rigurosamente las instrucciones de la autoridad sanitaria, ayuden a que se puedan realizar los velorios y celebraciones de exequias cristianas para rezar por los difuntos, así como les agradecemos que sigan brindando, junto a sus comunidades, el necesario acompañamiento, cercanía y consuelo cristiano a las familias de los difuntos.

Al mismo tiempo, se invita a explicar con claridad cuáles son los servicios que se pueden prestar en las iglesias: lugar de velación, horarios, ornamentación, oración fúnebre, etc., de tal forma que la familia del deudo se haga corresponsable en el respeto a las normas sanitarias.

Por eso, parece más conveniente que podamos aceptar -de buen agrado- el despedir a los difuntos con la oración de un responso en el mismo cementerio.

# OBISPADO DE COPIAPÓ

Debemos, también, asegurarles nuestro recuerdo en las eucaristías que estamos celebrando habitualmente; e invitarles para que, después que pase esta crisis, podamos celebrar la Santa Misa con su familia y amistades en el templo.

## II.- INDICACIONES PRÁCTICAS RELACIONADAS CON LAS PARROQUIAS.

Las siguientes indicaciones están al servicio de todos los difuntos y de sus familias, exceptuando los casos de las personas fallecidas por COVID-19, situaciones que requieren un tratamiento especial, como se explica en el punto III.

**Lugar de velación:** Sabemos que no todas las parroquias cuentan con velatorios. En el caso de aquellas que, si cuentan con un velatorio disponible, se sugiere:

1. **Horario de velatorios:** Cada parroquia debe fijar el horario posible.
2. **Asistentes al velatorio:** No podrán estar presentes, simultáneamente, más de cinco personas en el espacio de velación. Estas personas deberán cuidar la distancia física requerida por la autoridad (un metro y medio) y usar mascarilla.
3. **Exequias:** La misa y el rito de exequias cristianas se podrá realizar con un máximo de quince personas presentes físicamente (siendo obligatoria la distancia física de un metro y medio, así como el uso de mascarillas en toda la celebración). Se recomienda, preferentemente, hacer esta celebración de exequias (oración fúnebre) en un espacio amplio.
4. **Ornamentación:** Se recomienda minimizar el uso de velas, flores, fotos, libro de condolencias, etc., para evitar el contagio por contacto. No se puede consumir alimentos ni bebestibles en los velorios.
5. **Desinfección:** Posterior a la oración fúnebre se debe realizar desinfección del lugar:

.[https://www.achs.cl/portal/centrodenoticias/Documents/ACHS\\_Ficha\\_Limpieza\\_desinfeccion\\_de\\_ambientes.pdf](https://www.achs.cl/portal/centrodenoticias/Documents/ACHS_Ficha_Limpieza_desinfeccion_de_ambientes.pdf).

## III.- INDICACIONES RELACIONADAS CON LOS CEMENTERIOS

Ante la necesidad imperiosa –que brota del Evangelio– de dar cristiana sepultura a los difuntos así como de acompañar a los deudos, solicitamos a los sacerdotes, diáconos y consagrados (as), tener en consideración hacia las personas que han muerto por COVID-19, debido a que en este caso, la autoridad sanitaria ha indicado que “todo el proceso del funeral (tanto el velorio, oración fúnebre o entierro), debe tener una duración máxima de 90 minutos”<sup>3</sup>, por lo que no es posible velar en las iglesias, pero sí acompañar en el cementerio, ya que prácticamente los difuntos deben ser trasladados directamente allí.

---

<sup>3</sup> Protocolo de funerales en contexto de pandemia por COVID-19, Subsecretaría de Salud Pública, Ministerio de Salud, Gobierno de Chile, página 2.